

Miembros del Consejo de Administración concluyen su mandato



Dos miembros del Consejo de Administración del Centro Internacional finalizaron su mandato en abril. Odile Gaillard (a la izquierda), del Instituto San José, ha sido la tesorera desde 2011. La hermana Barbara Bozak le ofrece una planta a la hermana Odile. La hermana Vianney Thanniath (a la derecha) ha sido miembro del Consejo desde 2020. Las festejaron y les agradecieron su servicio durante la reunión del mes de abril.

El Consejo se reúne regularmente en abril y en octubre en el Centro Internacional. A continuación, los nombres de las hermanas que son miembros del Consejo, y de las Congregaciones y Federaciones que representan:



De pie: Hna. Judy Donovan (Congregación de Lyon), Hna. Barbara Bozak, moderadora, Hna. Maryellen Kane, presidenta (Federación de EE.UU.), Sra. Carole Umana (Federación canadiense), Hna. Marie-Paule Rasclé, secretaria (Instituto San José), Hna. Catherine Fromager, tesorera (Congregación de Lyon), Hna. Vianney Thanniath, vicepresidenta (Congregación de Annecy). *Sentadas:* Hna. Simone Saugues, traductora (Instituto San José), Hna. Lucia Gallo (Federación italiana), Hna. Celine Kalathoor (Congregación de Chambéry).

Hermanas indias de Chambéry hicieron sus votos perpetuos



Once Hermanas indias de la Congregación de Chambéry hicieron sus votos perpetuos en la Catedral San Francisco de Sales en Chambéry, el domingo 15 de junio, fiesta de la Santísima Trinidad. Sus votos fueron recibidos por la hermana Dolores Lahr, Superiora general, durante una Misa celebrada por el arzobispo del lugar, Mons. Thibault Verny. La semana anterior, las hermanas visitaron El Puy, donde en 1650 fue fundada la Congregación. Estuvieron acompañadas por las hermanas Jayarani Michael y Annie Palimattam.



En un picnic en el portal del Centro (en el centro); haciendo un alto en el Santuario de San José (a la izquierda) y celebrando su ascenso al monte San Miguel (a la derecha).

Peregrinaciones de la Universidad Mount St. Mary



La lluvia y el frío no impidieron a las estudiantes disfrutar de su peregrinación. En Bas-en-Basset visitaron la casa que ahora pertenece a la universidad, lugar de nacimiento de la Madre San Juan Fontbonne (a la izquierda). También descubrieron que los bocadillos franceses eran muy sabrosos. Hicieron un video en TikTok donde evaluaron cada alimento (a la derecha).

Esta universidad de Los Ángeles estuvo bien representada este año por estudiantes, profesoras y miembros del personal que realizaron peregrinaciones a El Puy, Bas-en-Basset, Monistrol, Lyon y Annecy, para aprender más sobre la historia y la espiritualidad de las Hermanas de San José, en los mismos lugares donde se escribió la historia. Las estudiantes se hospedaron en el Centro del 9 al 13 de marzo; el profesorado y el personal de la universidad estuvieron en El Puy del 29 de mayo al 1 de junio. Líderes de escuelas secundarias de San José, en Los Ángeles, también participaron en la peregrinación de mayo. Shannon Green y Tavala Luxon acompañaron a las estudiantes; Ann McElaney-Johnson y Shannon acompañaron a los profesores y al personal.



Máxima 85

Encaminen las buenas obras hasta casi finalizarlas y luego, si es posible, hagan que otra persona las termine para que sea ella quien tenga la gloria.

Peregrinación anual de las Hermanas de San José de Filadelfia



Desde hace varios años, las Hermanas de San José de Filadelfia vienen a El Puy. Como hay cada vez más laicos en los diferentes servicios de la congregación, las hermanas les brindan oportunidades para comprender e incorporar en su trabajo la espiritualidad de las HSJ, de modo que puedan dar continuidad al carisma. Del 20 al 26 de mayo, un grupo vino a El Puy para conocer mejor el lugar de la fundación mediante visitas a la “Cocina”, al lugar en donde se hace memoria de los mártires, la iglesia donde probablemente predicó el Padre Médaille y la casa parroquial donde se alojó durante sus visitas a El Puy. También fueron a Bas-en-Basset y a Lyon, para conocer el lugar de nacimiento de la Madre San Juan Fontbonne y la casa madre que ella fundó. Ryan Murphy acaba de ser nombrado coordinador por la congregación. Se estuvo formando con la hermana Dolores Clerico (de blanco) para poder, en el futuro, guiar esta peregrinación. En la foto, el grupo en un restaurante durante una de sus últimas noches en El Puy, disfrutando de una cena francesa “misteriosa”.

Celebración festiva organizada por la Congregación de Lyon

El personal de la Provincia de Lyon vino al Centro para compartir una comida al estilo francés, con pavo, gratinado de patatas, ejotes verdes, queso de la región, y de postre una tarta de manzana, además de vino y café. El frío de enero no los desanimó ni afectó su buen humor. La Hermana Catherine Fromager, Provincial de la Provincia Europa (segunda desde la derecha), recibió al grupo.



El Centro ofrece un espacio tranquilo para retiros personales y peregrinaciones



La Hermana Judy Donovan (a la izquierda), Superiora general de la Congregación de Lyon, hizo su retiro anual en el Centro, en marzo. La Hermana Kathy Brazda (a la derecha), miembro del equipo directivo de la Congregación de San José (EE.UU.), realizó una peregrinación a El Puy en julio. Nos alegra que las Responsables de las Congregaciones elijan venir a disfrutar de la paz y tranquilidad del Centro y que podamos acogerlas.

Visitas breves



Karen y Tom Vernal visitaron El Puy durante dos días, en el transcurso de su viaje por Francia. Karen es ex hermana de la Congregación de Wheeling (EE.UU.). Actualmente es asociada y dirige grupos para el desarrollo del liderazgo. Trabaja con la Congregación de Carondelet y con la Federación de las Hermanas de San José de Estados Unidos. Tom es contador. La pareja vive en Milwaukee, Wisconsin (EE.UU.).

Karen y Tom coincidieron con las Hermanas de Filadelfia, por lo que pudieron encontrarse, compartir una comida e ir juntos a la “Cocina”.



Tres brasileños nos visitaron durante dos días para ver la “Cocina” y otros lugares históricos en El Puy. Gisele y Wellington Daldon son asociados de la Congregación de Chambéry en Itu (una ciudad colonial cerca de São Paulo), donde las hermanas tenían su casa madre. (Este año, Itu celebra el centenario de la muerte de la Madre Teodora Voiron, fundadora francesa de la Provincia São Paulo de Chambéry). Fray Diego de Melo, hermano franciscano (de rojo), acompañó a la pareja durante su estadía en Francia. El trío siguió también los pasos del Padre Médaille en Carcassone y Toulouse, y visitaron Chambéry. Para el almuerzo preparamos una auténtica comida italiana con pastas; era lo justo, ya que todos eran de origen italiano.



Sharon Owens (a la derecha) y Doreen Hallruner (a la izquierda) vinieron a El Puy en el marco de su viaje por Europa. Sharon fue Hermana de San José y Doreen, fue franciscana. Aunque sólo estuvieron un día en El Puy, pudieron visitar la “Cocina” y una tienda de encaje.



Las asistentes laicas de las residencias para personas mayores del Instituto San José tuvieron una reunión en el Centro el 2 de abril. El Centro ofreció la comida del mediodía.



Hubo que ajustar horarios por vuelos cancelados y trenes perdidos, pero finalmente la hermana Mary McGlone (segunda desde la izquierda) y sus tres compañeras peruanas llegaron a El Puy el 29 de mayo. En sólo dos días, visitaron todos los lugares históricos y pudieron unirse al grupo de la Universidad Mount St. Mary en Bas-en-Basset, para compartir un picnic con ellos. Las hermanas María Helena Caecerez, Mary Luz León y Robertina Polanco vienen de Lima. Mary es miembro del equipo de liderazgo de Carondelet (EE.UU.). Las hermanas estaban muy contentas de que el Papa León XIV, elegido en mayo tras la muerte del Papa Francisco, tenga una gran experiencia de vida en Perú.



Cuatro hermanas de San José de Lyon, tres indas y una mexicana, pasaron unas horas del 10 de mayo en El Puy para peregrinar tras los pasos de nuestras fundadoras y del Padre Médaille.



Un grupo de 40 estudiantes italianos de la escuela asociada de Pinerolo, “El Instituto de María Inmaculada”, vinieron el 11 de abril a visitar nuestros lugares históricos durante sus intercambios escolares. Los acompañaron los italianos Elena Mattiazi y Marco Benedetto profesores de italiano-francés, y la francesa Blandine profesora de francés-italiano del Colegio y Liceo Santiago de Compostela.



Jornada de reflexión para laicos en Valence



Fuimos invitadas por la Fraternidad del Instituto de las Hermanas de San José (Francia) a participar en una jornada de conferencias, reflexión y oración junto con Hermanas y Asociadas, para dialogar sobre las esperanzas, desafíos y sueños de futuro de la Fraternidad. Tuvimos 5 minutos para hacer una presentación en francés sobre nuestras congregaciones, seguida de preguntas más específicas. La hermana Eluiza de Andrade (a la derecha) y Olga Bonfiglio (al centro), junto con la hermana Marie-Paule Rasclé (a la izquierda), participaron en esta jornada que tuvo lugar en Valence (a 110 km de El Puy-en-Velay). Cincuenta personas asistieron a este encuentro el 18 de mayo.



El Encaje No Está Aún Terminado – del 16 al 22 de septiembre de 2025



Desde entonces, en cada generación, el Espíritu Santo ha suscitado la presencia compasiva de Dios en el corazón de algunas mujeres, para que respondan a las necesidades cambiantes del pueblo de Dios. En el transcurso del programa, las participantes entrarán en contacto con el poder transformador de este carisma, entre nosotras y para el futuro.

Presentadora: Hna. Jane Delisle, CSJ Hermana de San José de Orange, (California, Estados Unidos). Jane ha venido muy seguido a El Puy-en-Velay con Hermanas y con Personal de los Equipos de Salud de Orange.

Contribución sugerida para todos los programas:
655 y 755 Euros (si se paga en efectivo)
675 y 775 Euros (si se paga por transferencia bancaria)

Inscripción (Favor de escribir a máquina o en letra de molde)

Nombre: _____

Dirección: _____

Ciudad/Pueblo: _____ Estado/Provincia: _____

País: _____ Código postal: _____

Dirección de e-mail: _____ Teléfono: _____

Professione: _____

Congregación: _____

Provincia/Región: _____

Relación con la Congregación : _____

Nombre del programa para el que quiere inscribirse: _____

¿Qué espera obtener de su participación en este retiro/programa? _____

Idiomas Hablados: _____

¿Tienes alguna dieta o necesidades para tu salud? _____

En caso de urgencia contactar, por favor, a: _____

Teléfono: _____ Dirección de e-mail: _____

Por favor completa este formulario y envíalo al Centro Internacional.

Centre International St. Joseph
3 chemin du Côteau, 43000 Aiguilhe, FRANCE
Tel: 33(0)4.71.05.69.52 centre.international@wanadoo.fr

